



Az Európai Unió  
Tanácsa

Brüsszel, 2023. szeptember 19.  
(OR. en)

12119/23

---

---

Intézményközi referenciaszám:  
2023/0230(NLE)

---

---

JAI 1055  
FRONT 244  
VISA 154  
SIRIS 62

## JOGALKOTÁSI AKTUSOK ÉS EGYÉB ESZKÖZÖK

---

Tárgy: A TANÁCS HATÁROZATA az Európai Unió és a Svájci Államszövetség közötti, a 2021–2027-es időszakra szóló, az Integrált Határigazgatási Alap részét képező, a határigazgatás és a vízumpolitika pénzügyi támogatására szolgáló eszközre vonatkozó kiegészítő szabályokról szóló megállapodásnak az Unió nevében történő aláírásáról

---

**A TANÁCS (EU) 2023/... HATÁROZATA**

(...)

**az Európai Unió és a Svájci Államszövetség közötti,  
a 2021–2027-es időszakra szóló,  
az Integrált Határigazgatási Alap részét képező,  
a határigazgatás és a vízümpolitika  
pénzügyi támogatására szolgáló eszközre vonatkozó  
kiegészítő szabályokról szóló megállapodásnak  
az Unió nevében történő aláírásáról**

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 77. cikke (2) bekezdésére, összefüggésben annak 218. cikke (5) bekezdésével,

tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,

mivel:

- (1) A Tanács 2022. február 21-én felhatalmazta a Bizottságot, hogy tárgyalásokat kezdjen<sup>1</sup> az (EU) 2021/1148 európai parlamenti és tanácsi rendelet<sup>2</sup> alapján Izlanddal, a Norvég Királysággal, a Svájci Államszövetséggel és a Liechtensteini Hercegséggel megkötendő, az említett országok pénzügyi hozzájárulásaira vonatkozó megállapodásokról és a 2021–2027-es időszakra szóló, a határigazgatás és a vízümpolitika pénzügyi támogatására szolgáló eszközben való részvételükhöz szükséges kiegészítő szabályokról, beleértve az Unió pénzügyi érdekeinek védelmét és a Számvevőszék ellenőrzési hatáskörét biztosító rendelkezéseket is. A Svájci Államszövetséggel folytatott tárgyalások a megállapodás 2023. február 14-i parafálásával sikeresen lezárultak.

---

<sup>1</sup> A Tanács (EU) 2022/442 határozata (2022. február 21.) Izlanddal, a Norvég Királysággal, a Svájci Államszövetséggel és a Liechtensteini Hercegséggel az Európai Unió és az említett országok közötti, az Integrált Határigazgatási Alap részét képező, a határigazgatás és a vízümpolitika pénzügyi támogatására szolgáló eszközzel kapcsolatos kiegészítő szabályokról szóló megállapodások megkötésére irányuló tárgyalások megkezdésére való felhatalmazásról (HL L 90., 2022.3.18., 116. o.).

<sup>2</sup> Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2021/1148 rendelete (2021. július 7.) a határigazgatás és a vízümpolitika pénzügyi támogatására szolgáló eszköznek az Integrált Határigazgatási Alap részeként történő létrehozásáról (HL L 251., 2021.7.15., 48. o.).

- (2) Az Európai Unióról szóló szerződéshez és az Európai Unió működéséről szóló szerződéshez csatolt, Dánia helyzetéről szóló 22. jegyzőkönyv 1. és 2. cikkével összhangban Dánia nem vesz részt e határozat elfogadásában, az rá nézve nem kötelező és nem alkalmazandó.
- (3) Ez a határozat a schengeni vívmányok azon rendelkezéseinek továbbfejlesztését képezi, amelyek alkalmazásában Írország a 2002/192/EK tanácsi határozattal<sup>1</sup> összhangban nem vesz részt. Ennélfogva Írország nem vesz részt e határozat elfogadásában, az rá nézve nem kötelező és nem alkalmazandó.
- (4) A megállapodást az Unió nevében alá kell írni,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

---

<sup>1</sup> A Tanács 2002/192/EK határozata (2002. február 28.) Írországnak a schengeni vívmányok egyes rendelkezései alkalmazásában való részvételére vonatkozó kéréséről (HL L 64., 2002.3.7., 20. o.).

### *1. cikk*

A Tanács felhatalmazást ad az Európai Unió és a Svájci Államszövetség közötti, a 2021–2027-es időszakra szóló, az Integrált Határigazgatási Alap részét képező, a határigazgatás és a vízümpolitika pénzügyi támogatására szolgáló eszközre vonatkozó kiegészítő szabályokról szóló megállapodásnak (a továbbiakban: a megállapodás) az Unió nevében történő aláírására, figyelemmel az említett megállapodás megkötésére<sup>1+</sup>.

### *2. cikk*

A Tanács elnöke felhatalmazást kap, hogy kijelölje a megállapodásnak az Unió nevében történő aláírására jogosult személy(eke)t.

### *3. cikk*

Ez a határozat az elfogadásának napján lép hatályba.

Kelt ...,

*a Tanács részéről  
az elnök*

---

<sup>1</sup> A megállapodás szövegét a megkötéséről szóló határozattal együtt hirdetik ki.

<sup>+</sup> Delegációk/HL: ld. az ST 12120/23 dokumentumot.